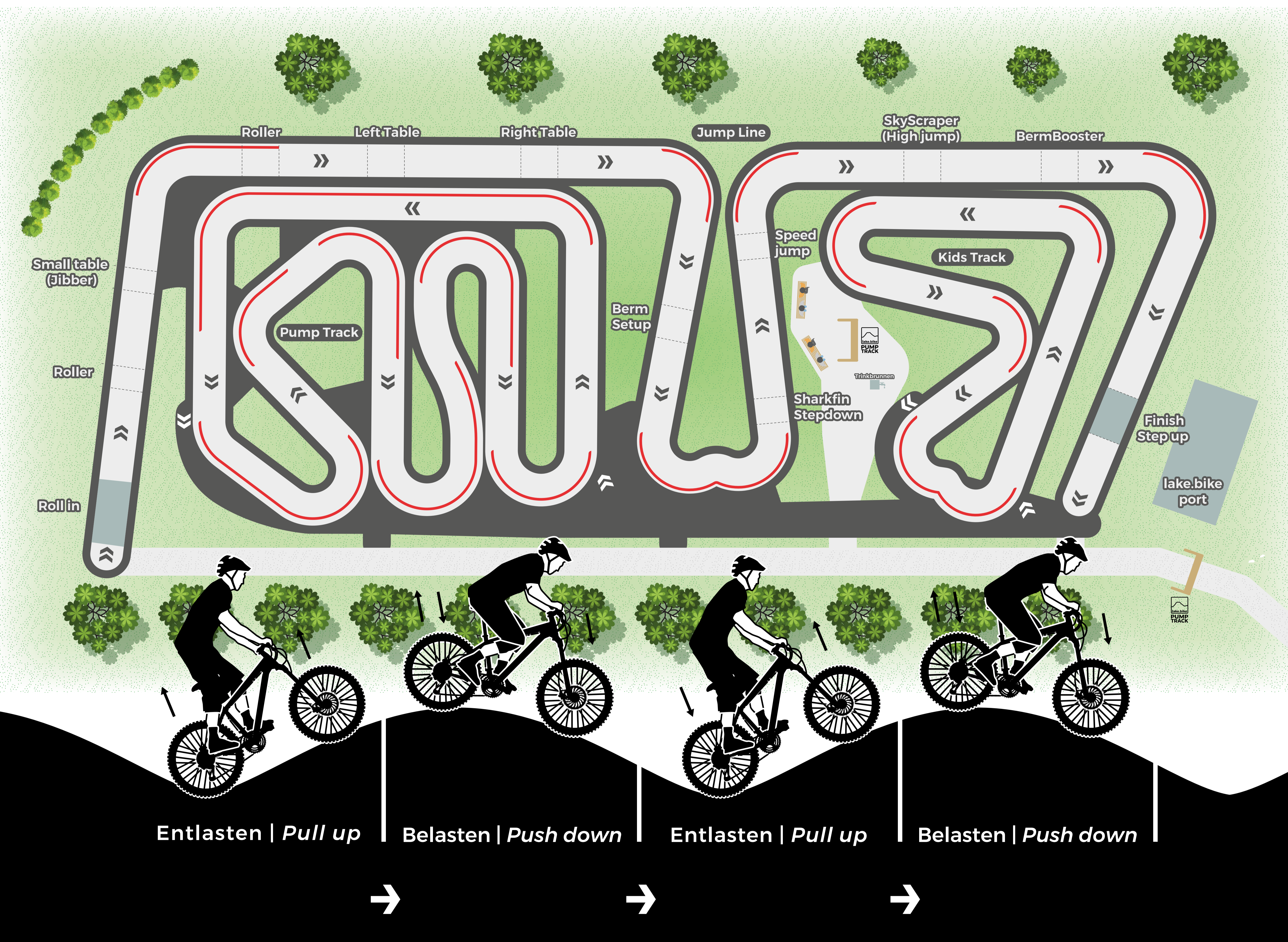


VERHALTENSGEGELN RULES & REGULATIONS

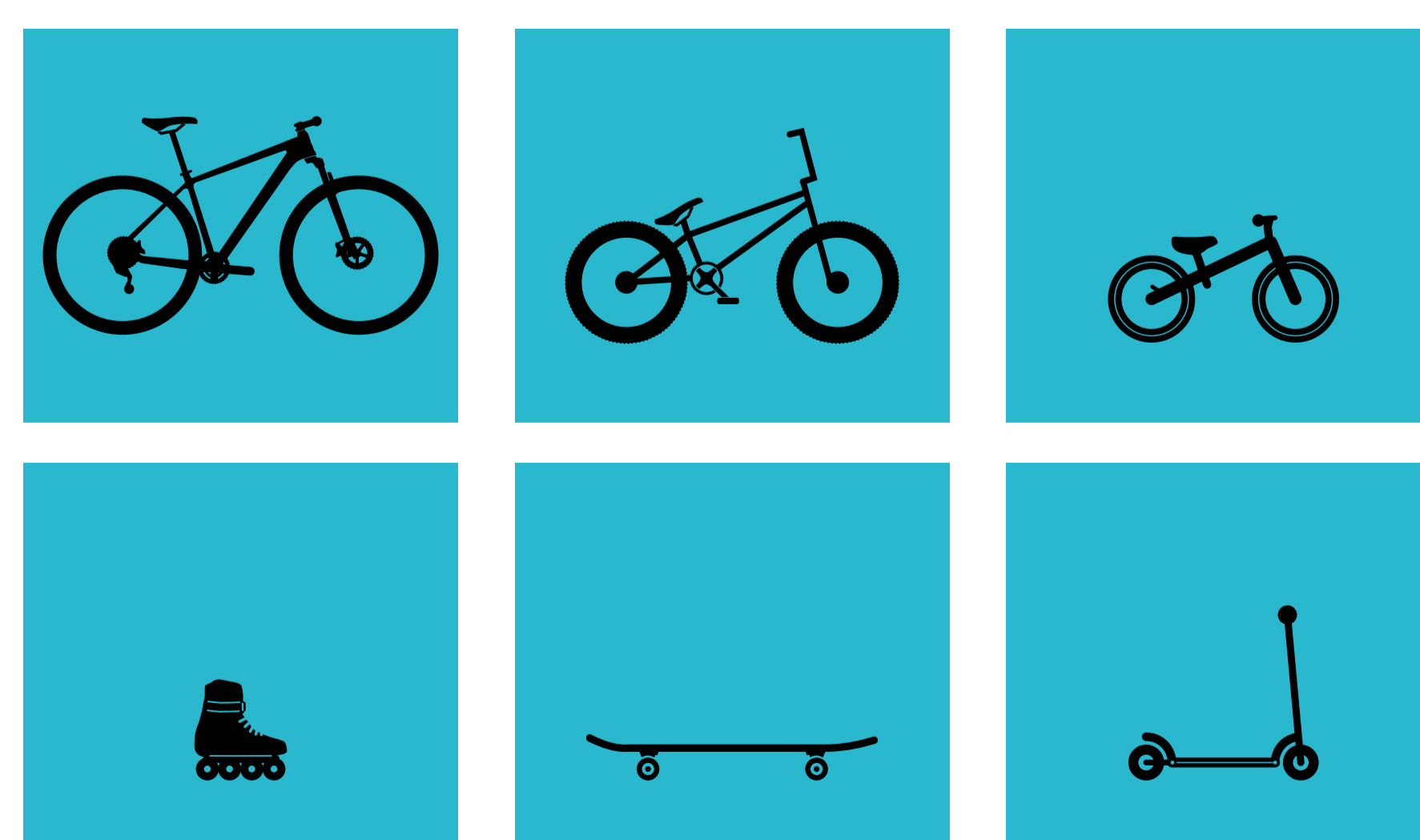


Pumptrack, das bedeutet vor allem Spaß. In einer Endlosschleife angelegt, gilt es, den Kurs mit seinen Wellen, Kurven und gegebenenfalls Sprüngen durch schwungvolle Auf- und Abbewegungen – dem sogenannten „Pumpen“ – aktiv zu befahren und Geschwindigkeit zu generieren, ohne dabei zu treten oder anzuschieben.

Pump track is all about having fun. Settling into a constant rhythm, the trick is pro-actively to navigate with flowing upward and downward movements of the body – so-called “pumping”. This generates pace, without the need for pedalling or push-starting.

- ▶ Benutze passende Schutzausrüstung! Helmpflicht!
Use appropriate protective gear! Compulsory wearing of a helmet!
- ▶ Das Betreten der Anlage außerhalb der Betriebszeiten ist verboten!
Access to the facility outside of opening hours is forbidden!
- ▶ Benutzung der Anlage nur mit gültigem Ticket!
Use of the facility only with a valid ticket!
- ▶ Pumptrack nur bei trockener Fahrbahn befahren!
Use only when the track is dry!
- ▶ Fahrbahnen nicht kreuzen und Fahrrichtungen beachten!
Do not cross lanes and respect the correct direction of travel!
- ▶ Meide die Fahrbahn als Fußgänger!
No pedestrians on the track!
- ▶ Nimm Rücksicht auf andere Benutzer!
Show consideration to other users!
- ▶ Die Fahrbahn ist kein Pausenplatz, benutze die Aufenthaltsbereiche!
The Pump track is not the place for taking a break; use the marked lounge area!
- ▶ Hinterlasse keinen Müll und schütze die Anlage!
Don't drop litter, or damage the facility!
- ▶ Halte die Fahrbahn sauber und melde Schäden beim Betreiber!
Keep the track clean and report any damage to the operator!
- ▶ Nicht über die rote Linie fahren!
Do not cross the red line!
- ▶ Benutze keine Fahrzeuge und Geräte mit Motor!
Motorised vehicles are not allowed!
- ▶ Bei Unfällen oder Notfällen wähle 144!
In case of accidents or emergencies call 144!

GEMEINSAM SPASS HABEN
Having fun together



RÜCKSICHT UND ACHTSAMKEIT
Being considerate and alert





PREISLISTE PRICE LIST

TICKETS PUMPTRACK	1 Std. 1 hr.	2 Std. 2 hrs.	Tagesticket Day ticket	Saisonkarte Season pass
Ticket Kinder unter 5 Jahren: frei / Children under 5 years: free	4,-	6,-	7,-	64,-

KOMBITICKET Pumptrack Drobollach (1 h) & Soccerzone				
Kinder / Children (bis 12 Jahre / up to 12 years)	11,-			
Jugendliche / Teens (13 - 17 Jahre / years)	13,-			
Erwachsene / Adults	15,-			

FAHRRADVERLEIH / BIKE RENTAL				
Lauftrad / Training bike	5,-	8,-	17,-	
Bike 14" & 16"	6,-	10,-	21,-	
BMX 16"	7,-	12,-	25,-	
BMX 18" & 20"	10,-	17,-	36,-	
Dirtbike Radio Griffin 26"	10,-	17,-	36,-	
Rocky Mountain Flow 26"	14,-	27,-	40,-	
Scooter	6,-	10,-	21,-	

AUSRÜSTUNG / EQUIPMENT				
Helm / Helmet	3,-	4,-	5,-	
Knieprotektoren / Knee protectors	2,-	3,-	5,-	
Ellbogenprotektoren / Elbow protectors	2,-	3,-	5,-	
Helm, Knie- und Ellbogenprotektoren / Helmet, knee and elbow protectors	4,-	6,-	8,-	

⚠ Benutzung auf eigene Gefahr! / Use at your own risk!
Eltern haften für ihre Kinder! / Parents are liable for their children and their actions!

Betriebszeiten / Opening hours: Apr.: Sa. & So.: 10-18; Mai: Do. - So.: 10-18; Jun., Jul., Aug.: 08-20; Sept.-Okt.: 10-16



WEITERE INFORMATIONEN Further information

STANDORT | Location:
Kärnerhofweg 4
9580 Drobollach am Faaker See

NOTRUF BEI UNFÄLLEN: 144
Emergency number: 144

KRANKENHAUS | Hospital:
Landeskrankenhaus Villach
Nikolaigasse 43
9500 Villach

SCHADENSANMELDUNG | Damage report:
Tourismusverband Villach
+43 4242 3 999 3
tourismus.stadt@visitvillach.info



ONLINE SHOP & RESERVATIONS

www.lake.bike